

Art. 3 ust. 1 – Jednostki przekazujące

Przekazywanie dokumentów do innego państwa zapewniają sądy rejonowe (miejskie) (*rajonu (pilsētu) tiesas*), sądy okręgowe (*apgabaltiesas*) oraz Sąd Najwyższy (*Augstākā tiesa*).

Art. 3 ust. 2 – Jednostki przyjmujące

Organem centralnym właściwym w zakresie przyjmowania i wykonywania wniosków o doręczenie dokumentów zagranicznych jest **Łotewska Rada Prziśięgłych Komorników Sądowych**.

Zvērinātu tiesu izpildītāju padome

Adres: Lāčplēša iela 27-32, Rīga, LV-1011, Łotwa

Telefon: (+371) 67290005; faks: +371 67290006

E-mail: documents@lzi.lv

Art. 3 ust. 4 lit. c) – Środki odbioru dokumentów

Łotwa będzie przyjmować wnioski o doręczenie dokumentów oraz poświadczenia doręczenia dokumentów z pozostałych państw członkowskich, o ile zostały one przesłane pocztą.

Dokumenty będą również przyjmowane elektronicznie, pod warunkiem że będą właściwie poświadczone.

Art. 3 ust. 4 lit. d) – Języki, w których można wypełniać formularz standardowy zawarty w załączniku I

Łotwa przyjmuje standardowe formularze wypełnione nie tylko w języku łotewskim, lecz również w języku angielskim.

Art. 4 – Organ centralny

Organem centralnym jest Ministerstwo Sprawiedliwości (Tieslietu ministrija).

Adres: Brīvības bulvāris 36, Rīga, LV-1536, Łotwa

Telefon: +371 67036802

E-mail: pasts@tm.gov.lv

Art. 7 – Pomoc w ustalaniu adresu

Łotwa wybrała mechanizm, o którym mowa w art. 7 ust. 1 lit. c) rozporządzenia, tzn. przekazywanie za pośrednictwem portalu e-Sprawiedliwość szczegółowych informacji o tym, jak znaleźć adresy do doręczeń. W związku z powyższym chcielibyśmy wskazać, że:

1. Aby znaleźć adres osoby fizycznej, można złożyć oficjalny wniosek do Urzędu ds. Obywatelstwa i Migracji w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych, który prowadzi rejestr osób fizycznych. Wniosek o **wyciąg z rejestru osób fizycznych** musi zawierać uzasadnienie wyjaśniające, do czego potrzebne są określone dane, aby podmiot przetwarzający dane mógł zdecydować, czy istnieją podstawy do ich udostępnienia.

2. Adres przedsiębiorstwa można uzyskać bezpłatnie z rejestru przedsiębiorstw (Uzņēmumu reģistrs). Wszystkie wpisy do rejestru handlowego są publikowane bezpłatnie na **stronie informacyjnej**, dzięki czemu są publicznie dostępne online.

Władze łotewskie nie składają z własnej inicjatywy wniosków o informacje o adresie do rejestru osób fizycznych w przypadkach, w których adres wskazany we wniosku o doręczenie jest niepoprawny. Za znalezienie właściwego adresu odpowiada organ składający taki wniosek lub wnioskodawca.

Art. 8 – Przekazywanie dokumentów

Łotwa przyjmuje wnioski o doręczenie dokumentów na standardowych formularzach, określonych w załączniku I do rozporządzenia, jeżeli zostały one sporządzone w języku łotewskim albo angielskim.

Art. 12 – Odmowa przyjęcia dokumentu

Zgodnie z art. 57 kodeksu postępowania cywilnego, jeżeli adresat odmówi przyjęcia pism sądowych, osoba je doręczająca odnotowuje ten fakt na danym piśmie, wskazując również powody odmowy, datę i godzinę. Odmowa przyjęcia pism sądowych nie stoi na przeszkodzie wszczęciu postępowania sądowego.

Art. 13 – Data doręczenia

Zgodnie z art. 56.1 ust. 1 kodeksu postępowania cywilnego, jeżeli pisma sądowe doręczono w trybie określonym w art. 56, z wyjątkiem sytuacji, o której mowa w ust. 9 tego artykułu, daną osobę uważa się za powiadomioną o czasie i miejscu przeprowadzenia rozprawy sądowej lub dokonania czynności procesowej lub o treści danego pisma, a pisma sądowe za doręczone:

- 1) w dniu, w którym adresat lub inna osoba przyjęli je zgodnie z art. 56 ust. 3, 7 lub 8 tego kodeksu;
- 2) w dniu, w którym osoba ta odmówiła ich przyjęcia (art. 57);
- 3) w siódmym dniu od daty wysłania pism, jeżeli zostały one przesłane pocztą;
- 4) w trzecim dniu od daty wysłania pism, jeżeli zostały one przesłane drogą elektroniczną.

Zgodnie z ust. 2 wspomnianego artykułu sam fakt doręczenia pism sądowych we wskazanym miejscu zamieszkania osoby fizycznej, pod inny wskazany adres, pod adres wskazany przez osobę fizyczną do korespondencji z sądem lub w siedzibie statutowej osoby prawnej, bez względu na to, czy otrzymano z poczty zawiadomienie o doręczeniu, czy pisma te zwrócono, pozostaje bez wpływu na fakt doręczenia. Adresat może wzruszyć domniemanie, że pisma zostały doręczone w siódmym dniu od daty wysłania, jeżeli przesłano je pocztą, lub w trzecim dniu od daty wysłania, jeżeli przesłano je drogą elektroniczną, wskazując obiektywne okoliczności, które uniemożliwiły mu odbiór tych pism pod wskazanym adresem.

Art. 14 – Poświadczenie doręczenia i kopia doręczonego dokumentu

Łotwa przyjmuje wnioski o doręczenie dokumentów na standardowych formularzach, określonych w załączniku I do rozporządzenia, jeżeli zostały one sporządzone w języku łotewskim albo angielskim.

Art. 15 – Koszty doręczenia

Organy łotewskie doręczają dokumenty na podstawie art. 15 ust. 2 lit. a) rozporządzenia za opłatą w wysokości 133,33 euro (z VAT) za każdy wniosek o doręczenie dokumentu. Osoba, która opłatę za złożenie wniosku o doręczenie dokumentu wnosi przelewem, ponosi również koszty tego przelewu.

Dane rachunku bankowego:

Nr rej. 90001497619

Adres siedziby (od 16 grudnia 2019 r.): Lāčplēša iela 27-32, Rīga, LV-1011, Łotwa

Bank: Swedbank AS

IBAN: LV93HABA0551038096742

Kod SWIFT: HABALV22

Cel płatności: dane odbiorcy

Art. 17 – Doręczenie dokumentów przez przedstawicieli dyplomatycznych lub urzędników konsularnych

Łotwa nie wyraża zgody na doręczenie dokumentów kanałami dyplomatycznymi, z wyjątkiem przypadków, gdy dokumenty mają zostać doręczone obywatelowi danego państwa członkowskiego.

Art. 19 – Doręczenie drogą elektroniczną

Nie dotyczy.

Art. 20 – Doręczenie bezpośrednio

Prawo łotewskie nie przewiduje możliwości doręczenia dokumentów na podstawie art. 20 rozporządzenia.

Art. 22 – Niewdanie się w spór przez pozwanego

Niezależnie od przepisów art. 22 ust. 1 rozporządzenia sąd może, również w składzie jednoosobowym, wydać wyrok nawet wówczas, gdy nie uzyskano poświadczenia doręczenia, o ile spełnione zostały warunki określone w art. 22 ust. 2 rozporządzenia. Na Łotwie nie określono terminu, po którym nie przyjmuje się już wniosków o zwolnienie od skutku upływu terminu odwołania, o ile spełnione zostały warunki określone w art. 22 ust. 4 rozporządzenia.

Art. 29 – Stosunek do umów lub porozumień między państwami członkowskimi

W Republice Łotewskiej obowiązują dwie umowy międzynarodowe:

- 1) Umowa między Republiką Łotewską a Rzeczpospolitą Polską o pomocy prawnej i stosunkach prawnych w sprawach cywilnych, rodzinnych, pracowniczych i karnych;
- 2) Umowa między Republiką Łotewską, Republiką Estonii a Republiką Litwy o pomocy prawnej i stosunkach prawnych.

Art. 33 ust. 2 – Powiadomienie o możliwości wcześniejszego korzystania ze zdecentralizowanego systemu informatycznego

Nie dotyczy.

Ostatnia aktualizacja: 23/05/2024

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.